

**CONTRACT DE PRESTARI SERVICII**

Nr. 140231/28/12/2018

**1. Preambul**

În temeiul Legii nr. 98 /2016 privind achizițiile publice s-a încheiat prezentul contract de servicii prestate, **între**

**SECTORUL 2 al Municipiului București**, Str. Chiristigiilor nr. 11- 13, sector 2, București, telefon: 021.209.6000, fax: 021.252.4446, cod fiscal 4204038 cont RO37TREZ7025006XXX000197 , deschis la Trezoreria Sectorului 2, București, reprezentat prin PRIMAR, domnul **TOADER MUGUR MIHAI** , în calitate de **Autoritate contractanta, denumita în continuare Autoritate** , pe de o parte

și

**COMPANIA NATIONALA POSTA ROMANA S.A.**, cu sediul in B-dul Dacia nr. 140, sector 2, Bucuresti, avand statut juridic de companie nationala, telefon 021/2007303, fax 021/2007470, inregistrata la Registrul Comertului J40/8636/1998, Cod de Inregistrare Fiscala RO 427410, avand cont nr. RO96 TREZ 7005 069X XX00 7652, deschis la ATCPMB, reprezentata legal prin - Director General, in calitate de Contractant, pe de altă parte.

**2. Definiții**

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – contractual cu titlu oneros, asimilat, potrivit legii, actului administrative, încheiat în scris între unul sau mai mulți operatori economici și una ori mai multe autorități contractante, care are ca obiect executia de lucrari, furnizare de produse sau prestare de servicii .
- b. **Autoritate și Contractant** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, masinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- e. **servicii** - activități a caror prestare fac obiect al contractului;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și furnizării poate fi distinctă de naționalitatea prestatorului.
- g. **destinație finală** - locul unde prestatorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
- i. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale,

restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. *zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

### **3. Interpretare**

**3.1** În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**3.2** Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## ***Clauze obligatorii***

### **4. Obiectul principal al contractului**

4.1 – Contractantul se obligă să presteze servicii de poștă și curierat, în conformitate cu specificațiile caietului de sarcini, propunerea tehnică și propunerea financiară anexate la contract.

4.2 - Autoritatea se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

### **5. Prețul contractului**

5.1 - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, platibil contractantului de către autoritate, este de **188.000** Lei, la care se adaugă TVA precizat în propunerea financiară, parte integrantă din prezentul contract.

Plata taxei pe valoare adăugată se va face la cota TVA prevăzută de legislația în vigoare la data emiterii facturii.

### **6. Durata contractului**

6.1 – Durata prezentului contract este de **12 luni începând cu data semnării contractului de către ambele părți.**

### **7. Executarea contractului**

7.1 – Executarea contractului începe la data semnării lui de către ambele părți .

### **8. Documentele contractului**

8.1 - Documentele contractului sunt:

- caietul de sarcini (Anexa 1)
- propunerea tehnică (Anexa 2)
- propunerea financiară (Anexa 3)
- garanția de bună executie (Anexa 4), conform art. 12.1 din prezentul contract
- Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal

### **9. Obligațiile principale ale Contractantului**

9.1- Contractantul se obligă să presteze serviciile la standardele și sau performanțele prezentate în caietul de sarcini, respectiv propunerea tehnică.

9.2. Contractantul se obligă să livreze produsul în termenul solicitat, conform ofertei tehnice prezentate și agreate de achizitor.

9.3 – Contractantul se obliga să despăgubească autoritatea contractantă împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) Contractantul răspunde pentru prestarea serviciilor postale conform O.U.G nr. 13/2013 privind serviciile postale, așa cum a fost aprobată prin Legea nr. 187/2013, potrivit Deciziei ANCOM nr. 1158/2013 privind desemnarea furnizorului de serviciu universal în domeniul serviciilor postale.”

9.4 – Contractantul va pune la dispoziția autorității contractante cu titlu gratuit, toate formularele tip, pretipărite, necesare și prevăzute în oferta tehnică, în cantitatea necesară pentru desfășurarea în bune condiții a activității de poștă și curierat.

9.5 – Contractantul se obliga să acorde francarea trimiterilor de corespondență, ce fac obiectul contractului, în sistem TP, prin Sucursala Fabrica de Timbre, acordându-i-se Achizitorului pe perioada contractului nr. TP 103/P/4056/2008.

9.6- Prelucrarea trimiterilor de corespondență se efectuează zilnic de către prestator de la sediul autorității contractante din str. Christigiilor nr. 11-13 Sector 2, de luni până joi, la ora 15:30 și vineri la ora 12:30. În situația în care achizitorul nu are corespondență de expediat în ziua planificată, va comunica telefonic acest aspect prestatorului, cu 24 ore înainte, pentru a elimina deplasarea inutilă a acestuia.

9.7 – Prelucrarea trimiterilor de curierat rapid și internațional prin curse postale de la sediul autorității contractante din str. Christigiilor nr. 11-13 Sector 2, București se va efectua în urma apelului telefonic la nr. telefon 021.200.7562. sau prin e-mail la adresa  
persoana de contact , cu ajutorul mijloacelor auto din dotarea prestatorului.

9.8- Contractantul va emite factura pentru plata contravalorii serviciilor de poștă și de curierat în perioada anterioară datei emiterii facturii fiscale astfel:

- pentru serviciile prestate în perioada 1-15 a lunii curente, factura se va emite în data de 17 a lunii curente;
- pentru serviciile prestate în perioada 16-30/31 a lunii curente, factura se va emite în data de 2 a lunii următoare.

9.9 – Prevederile prezentului contract se completează cu prevederile privind drepturile și obligațiile prestatorului de servicii de poștă (Contractantului) și de curierat și a beneficiarului (Autoritate) a acestor servicii prevăzute în OG nr. 13/2013 aprobată cu modificări prin Legea nr. 187/2013.

9.10- Contractantul se obliga să respecte prevederile Anexei privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal, la contract.

## **10. Obligațiile principale ale Autorității**

10.1 – Autoritatea contractantă se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

10.2- Autoritatea contractantă se obligă să plătească prețul corespunzător către prestator în termenul de 30 de zile calendaristice de la primirea facturii

10.3 În cazul în care Autoritatea contractantă nu achită la scadență facturile, acesta datorează Contractantului penalități de întârziere calculate în conformitate cu dispozițiile OG nr. 13/2013 aprobată cu modificări prin Legea nr. 72/2013, calculate de la scadență și până la plata acestora.

10.4- Autoritatea contractantă se obligă să respecte prevederile Anexei privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal, la contract.

## **11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, contractantul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci acesta se obliga să despăgubească autoritatea contractantă

conform Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr.13/2013 privind serviciile postale, cu modificarile si completarile asa cum a fost aprobata prin Legea nr.187/2013.

11.2 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.3 – Autoritatea contractanta își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată contractantului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru contractant. In acest caz, contractantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

11.4 - Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a unei instanțe judecătorești, în următoarele cazuri:

- a) la data prevăzută în contract / la data intervenției unui act de autoritate;
- b) la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor în așa măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară interesului public; acest fapt va fi notificat contractantul în termen de 10 zile de la momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul la care autoritatea contractanta a avut cunoștință despre astfel de circumstanțe;
- c) prin reziliere la inițiativa Sectorului 2 al municipiului București în cazul în care nu mai sunt fonduri bugetare; în aceste caz prestatorul nu va putea pretinde daune interese;
- d) prin reziliere la inițiativa Sectorului 2 al municipiului București dacă contractantul nu își execută obligațiile esențiale din prezentul contract și/sau dacă își încalcă vreuna din obligațiile sale, după ce prestatorul a fost notificat de către autoritatea contractanta cu privire la această situație.

### **Clauze specifice**

#### **12. Garanția de bună execuție a contractului**

12.1 – Contractantul se obliga sa constituie garanție de bună execuție a contractului în termen de 5 zile lucratoare de la data semnării contractului de către ambele părți, valabilă pe toata perioada derularii lui, in procent de 10 % din valoarea contractului fara TVA, printr-un instrument de garantare emis de o societate bancara sau de o societate de asigurari si devine Anexa 4 la prezentul contract.

12.2 – Autoritatea contractanta are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului, în limita prejudiciului creat, în cazul în care contractantul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție autoritatea contractanta are obligația de a notifica pretenția contractantului , precizând obligațiile care nu au fost respectate.

Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea prestatorului.

12.3 – Autoritatea contractanta are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă Contractantul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, autoritatea contractanta are obligația de a notifica acest lucru Contractantul, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate , acordând un termen de maxim 3 zile pentru a-și îndeplini obligația.

12.4 – Garanția de bună execuție se va restitui în cel mult 14 zile de la data expirării perioadei prevăzute la art. 6.1. din prezentul Contract de Servicii.

12.5 – Neconstituirea garanției de bună execuție, în termenul, cuantumul și condițiile stabilite, sau neconstituirea unei noi garanții de bună execuție în cazul în care aceasta a fost executată (parțial sau integral) atrage de la sine rezilierea de drept a contractului, fără punere în întârziere sau îndeplinirea unei formalități prealabile de către Autoritatea contractanta

### **13. Recepție, inspecții și teste**

13.1 - Autoritatea contractantă are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

13.2 - Verificarile vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Autoritatea contractantă are obligația de a notifica, în scris, contractantul, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

13.2 – Autoritatea contractantă notifică, în scris prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor, respectiv reprezentanți desemnați din cadrul Autorității contractante.

13.3 - Inspecțiile și testările din cadrul recepției se vor face atât la destinația serviciului furnizat cât și la sediul Autorității contractante – Sectorul 2 al municipiului București, str. Christigiilor nr 11-13.

13.4 - Dreptul autorității contractante de a inspecta, testa și dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că serviciul furnizat a fost inspectat și testat de contractant, cu sau fără participarea unui reprezentant al autorității contractante, anterior prestării acestora la destinația finală.

### **14. Incepere, finalizare, întârzieri, sistare**

14.1 - (1) Contractantul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului de începere a contractului.

(2) În cazul în care contractantul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate autorității contractante partile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

14.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care orice motive de întârziere, ce nu se datorează contractantului, sau alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către contractant, îndreptătesc contractantul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, contractantul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, autorității contractante. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

### **15. Ajustarea prețului contractului**

15.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de autoritatea contractantă contractantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

### **16. Amendamente**

16.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, conform legii, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

## **17. Subcontractanți**

17.1 – Contractantul are obligația, în cazul în care părți din contract le subcontractează, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu autoritatea contractanta.

17.2 - (1) Contractantul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

17.3 - (1) Contractantul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de contractant de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Contractantul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

17.4 – Contractantul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată autoritatea contractanta.

## **18. Cesiunea**

18.1 – Contractantul se obligă să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al autorității contractante.

18.2 – Cesiunea nu va exonera contractantul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

## **19. Forța majoră**

19.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **20. Soluționarea litigiilor**

20.1 – Autoritatea contractanta și contractantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, autoritatea contractanta și contractantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, de către instanțele competente din România.

## **21. Limba care guvernează contractual**

21.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## **22. Comunicări**

22.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

22.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## **23. Legea aplicabilă contractului**

23.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract azi ....., în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Autoritate,  
SECTORUL 2 al  
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

**Contractant,  
COMPANIA NAȚIONALĂ  
POȘTA ROMÂNĂ S.A.**

## **Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal**

În conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)

**SECTORUL 2 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, Str. Chiristigiilor nr. 11- 13, sector 2, București, telefon: 021.209.6000, fax: 021.252.4446, cod fiscal 4204038, reprezentat prin PRIMAR, domnul \_\_\_\_\_, în calitate "OPERATOR" și numită în continuare „Operatorul de Date”,

și

**COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA ROMÂNĂ SA**, cu sediul în București, BD. Dacia nr.140, sector 2, având statut juridic de companie națională, tel 021.2007.303, fax.021.2007.301, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/8636/01.09.1998, CUI RO427410, cont Nr.RO54 TREZ 4065 069X XX 01 8391 CIF 30515831 deschis la Trezoreria Iași, reprezentată prin Director General, \_\_\_\_\_, în calitate de "**Împuternicit**" și numită în continuare CNPR,

### **AVÂND ÎN VEDERE:**

#### **1. DEFINIȚII**

- 1.1. "Date cu caracter personal"** înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- 1.2. "Prelucrare"** înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;
- 1.3. "Împuternicit"** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;
- 1.4. "Consimțământ"** al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;
- 1.5. "Încălcarea securității datelor cu caracter personal"** înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;
- 1.6. "CNPR"** înseamnă Compania Națională Poșta Română;
- 1.7. "RGPD"** înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului; RGPD – Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.



## **2. PRINCIPII DE PRELUCRARE**

**2.1** C.N. Poșta Română S.A., în calitate de parte împuternicit, va utiliza și/ sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - și în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor conform Contractului **nr.140J/2221/20.12.2018**, cu excepția cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucțiunilor Operatorului de Date sau îndeplinirea obligației legale, caz în care CNPR va informa Operatorul de Date cu privire la această obligație legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislația aplicabilă.

**2.2.** C.N. Poșta Română S.A nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terților. Aceasta obligație acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice țară terță sau orice altă organizație internațională, cu excepția cazului în care C.N. Poșta Română S.A. are obligația de a realiza acest lucru în conformitate cu legislația internă sau a UE. În acest caz, CN Poșta Română va informa în scris Operatorul de date cu privire la cerința legală, cu excepția cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.

**2.3** C.N. Poșta Română S.A., în calitate de împuternicit va avea libertatea să își exercite dreptul de a selecta și utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile contractului **nr.140J/2221/20.12.2018** și instrucțiunile (scrise) ale Operatorului de Date.

## **3. OBLIGAȚIILE C.N. POȘTA ROMÂNĂ S.A.**

**3.1** Utilizarea datelor personale furnizate de Operatorul de date, realizată de către C.N. Poșta Română S.A., trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar și cu instrucțiunile furnizate de Operatorul de date.

**3.2** Dacă CNPR consideră că o instrucțiune din partea Operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât și ale UE, privind protecția datelor, aceasta va informa imediat Operatorul de date în scris.

**3.3** C.N. Poșta Română SA, în calitate de parte împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare și adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizațională, tehnică și personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:

- ▲ distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
- ▲ dezvăluite sau puse la dispoziție fără autorizație,
- ▲ utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislației aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege națională aplicabilă.

**3.4.** C.N. Poșta Română S.A. trebuie să acorde autorităților care, în temeiul legislației interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilitățile fizice ale acesteia, sau reprezentanților autorităților, acces la facilitățile fizice.

**3.5.** Dacă CN Poșta Română SA primește o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexa din partea unor autorități competente, aceasta va informa Operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepția cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislația internă sau cea a UE.

**3.6** La încetarea prezentei Convenții sau la solicitarea scrisă a Operatorului de Date, C.N. Poșta Română S.A., va distruge și/sau returna Datele cu Caracter Personal către Operatorul de Date în modul și formatul în care acestea au fost transmise. C.N. Poșta Română S.A. va distruge în același timp toate copiile existente ale Datelor cu Caracter Personal dacă nu se impune prin legislația aplicabilă stocarea Datelor cu Caracter Personal.

**3.7.** În cazul în care Operatorului de Date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, CNPR își va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă și pe cheltuiela Operatorului de Date.

#### **4. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI DE DATE**

**4.1.** Operatorul de date, respectiv **SECTORUL 2 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI** este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce privește datele cu caracter personal furnizate/transmise către C.N.P.R. În acest sens, Operatorului de date **SECTORUL 2 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI** garantează că, datele cu caracter personal furnizate/ transmise către C.N. Poșta Română S.A. au fost :

- a. prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată,
- b. colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri,
- c. adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar prin raportare la contractului nr... **140J/2221/20.12.2018** acte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere,
- d. păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
- e. prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

**4.2** Operatorul de date va sprijini fără întârziere C.N. Poșta Română S.A. în a răspunde la orice solicitări din partea subiecților de date în baza RGPD sau a legislației naționale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ștergere.

**4.3** Nicio prevedere a prezentei Anexe nu împiedică Operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

#### **5. DURATA**

**5.1** Prezenta Anexă va produce efecte pe toata durata de valabilitate a contractului nr. **140J/2221/20.12.2018** și va înceta automat odată cu încetarea acestuia, indiferent de motivul încetării acestuia.

**5.2** Încetarea prezentei Convenții nu va descărca Părțile de obligațiile asumate cu privire la Datele cu Caracter Personal sau de orice obligații care rămân în vigoare după încetarea contractului nr. **140J/2221/20.12.2018**.

#### **6. CONFIDENȚIALITATEA**

**6.1.** C.N. Poșta Română S.A. va păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal furnizate/ poziția sa în vederea derulării contractului nr. **140J/2221/20.12.2018**

**6.2 C.N. Poșta Română S.A.** nu va divulga datele personale unor terțe părți sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operațiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligațiilor față de Operatorul de Date în conformitate cu prezenta Anexă și cu condiția ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoștință cu privire la

caracterul confidențial al datelor și să fi acceptat păstrarea confidențială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

**6.3.** Obligația de confidențialitate subzistă fără limitare de timp și indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între Părți.

**6.4.** Operatorul de date trebuie să trateze informațiile confidențiale primite de la C.N. Poșta Română S.A. ca fiind confidențiale și să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informațiile confidențiale.

## **7. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR. REZILIERE**

**7.1.** Fiecare Parte va răspunde individual pentru acțiunile săvârșite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părții se limitează la dauna efectiv suferită.

**7.2.** Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce privește:

(a) prelucrările efectuate prin personalul propriu;

(b) informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Partea în cauză.

**7.3.** În cazul în care una dintre Părți nu respectă obligațiile prevazute mai sus, CNPR poate solicita rezilierea Contractului sau notifica suspendarea prelucrării de Date cu caracter personal de către Operatorul de Date.

## **8. ALTE PREVEDERI**

**8.1** În cazul neconcordanțelor dintre prevederile acestei Anexe și prevederile contractului **nr. 140J/2221/20.12.2018**, vor avea prevalență prevederile acestei Anexe.

**8.2** Prezentul acordul de voință se supune legislației din România și legislației relevante aplicabile la nivelul UE.

Prezenta Anexă a fost încheiată astăzi, ....., în 2 (DOUA) exemplare originale, din care unul pentru Operatorul de Date **SECTORUL 2 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI** și unul pentru CNPR.

**Operatorul de Date,**

**C.N. Poșta Română S.A.**